



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2008 Rhif 555 (Cy.55)

2008 No. 555 (W.55)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Rheoli Mangreoedd
Ysgol (Cymru) (Diwygio)
2008

The Control of School Premises
(Wales) (Amendment) Regulations
2008

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau.)

(This note is not part of the Regulations)

Mae Rheoliadau Rheoli Mangreoedd Ysgol (Cymru) 2008 ("Rheoliadau 2008") yn gwneud darpariaeth ynghylch rheolaeth cyrff llywodraethu ar feddiannu a defnyddio mangreoedd ysgol. Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 2008 er mwyn cywiro gwall ynddynt. Mae rheoliad 10(a) yn nhestun Cymraeg Rheoliadau 2008 yn cynnwys geiriau ychwanegol nas ceir yn nhestun Saesneg rheoliad 10(a). Gan hynny, mae rheoliad 2 o'r Rheoliadau hyn yn dileu'r geiriau ychwanegol hynny.

The Control of School Premises (Wales) Regulations 2008 ("the 2008 Regulations") make provision about the control by governing bodies of the occupation and use of school premises. These Regulations amend the 2008 Regulations so as to correct a mistake in them. Regulation 10(a) in the Welsh language text of the 2008 Regulations contains additional words not included in the English language text of regulation 10(a). Accordingly, regulation 2 of these Regulations deletes those additional words.

2008 Rhif 555 (Cy.55)

2008 No. 555 (W.55)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

**Rheoliadau Rheoli Mangreoedd
Ysgol (Cymru) (Diwygio)
2008**

**The Control of School Premises
(Wales) (Amendment) Regulations
2008**

Gwnaed 29 Chwefror 2008

Made 29 February 2008

*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 3 Mawrth 2008

*Laid before the National
Assembly for Wales* 3 March 2008

Yn dod i rym 31 Mawrth 2008

Coming into force 31 March 2008

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adrannau 31a 210(7) o Ddeddf Addysg 2002 ac sydd bellach wedi'u breinio ynddynt(1) yn gwneud y Rheoliadau canlynol.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on the National Assembly for Wales by sections 31 and 210(7) of the Education Act 2002 and now vested in them(1) make the following Regulations.

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Rheoli Mangreoedd Ysgol (Cymru) (Diwygio) 2008 a deuant i rym ar 31 Mawrth 2008.

1.—(1) The title of these Regulations is The Control of School Premises (Wales) (Amendment) Regulations 2008 and they come into force on 31 March 2008.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(2) These Regulations apply in relation to Wales.

2. Yn nhestun Cymraeg rheoliad 10(a) o Reoliadau Rheoli Mangreoedd Ysgol (Cymru) 2008(2) dileer y geiriau "neu benderfyniad a wneir yn unol â pharagraff 62 neu 63 o Atodlen 8 i Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992".

2. In the Welsh language text of regulation 10(a) of the Control of School Premises (Wales) Regulations 2008(2) delete the words "neu benderfyniad a wneir yn unol â pharagraff 62 neu 63 o Atodlen 8 i Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992".

Jane Hutt

Gweinidog dros Blant, Addysg, Dysgu Gydol Oes a Sgiliau, un o Weiniogion Cymru

Minister for Children, Education, Lifelong Learning and Skills, one of the Welsh Ministers

29 Chwefror 2008

29 February 2008

(1) 2002 p.32. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan yr adrannau hynny i Weiniogion Cymru gan baragraff 30 Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32).

(1) 2002 c.32. The functions of the National Assembly for Wales under those sections were transferred to the Welsh Ministers by paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c.32).

(2) O.S. 2008/136 (Cy.18).

(2) S.I. 2008/136 (W.18).

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2008 Rhif 555 (Cy.55)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Rheoli Mangroedd
Ysgol (Cymru) (Diwygio)
2008

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2008 No. 555 (W.55)

EDUCATION, WALES

The Control of School Premises
(Wales) (Amendment) Regulations
2008

© Hawlfraint y Goron 2008

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2008

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£3.00

W259/03/08

ON